

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2007

Utgiven i Helsingfors den 4 april 2007

Nr 321—333

## INNEHÅLL

| Nr  |                                                                                                                                                                          | Sidan |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 321 | Lag om skyddsupplag för brännstovv                                                                                                                                       | 1015  |
| 322 | Lag om en inmatningstarriff för el som producerats med brännstovv i kondenskraftverk                                                                                     | 1018  |
| 323 | Lag om ändring av 3 § i lagen om säkerställande av att vissa effektreserver inom elproduktionen kan användas                                                             | 1023  |
| 324 | Statsrådets förordning om en inmatningstarriff för el som producerats med brännstovv i kondenskraftverk                                                                  | 1024  |
| 325 | Statsrådets förordning om ändring av reglementet för statsrådet                                                                                                          | 1026  |
| 326 | Finansministeriets förordning om ändring av finansministeriets förordning om revisionsnämndens för den offentliga förvaltningen och ekonomin avgiftsbelagda prestationer | 1027  |
| 327 | Finansministeriets förordning om jubileumsmyntet för Mikael Agricola och finska språket                                                                                  | 1028  |
| 328 | Jord- och skogsbruksministeriets förordning om ansökningstiden och ansökan beträffande stöd per djur för renkötselåret 2007/2008                                         | 1030  |
| 328 | Jord- och skogsbruksministeriets förordning om ansökningstiden och ansökan beträffande stöd per djur för renkötselåret 2007/2008 (Översättning till samiska)             | 1031  |
| 329 | Jord- och skogsbruksministeriets förordning om bas- och jordbruksskiften och om de förutsättningar för beviljande av stöd som gäller deras yttre och inre gränser        | 1032  |
| 330 | Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av förskott på växthusstödet 2007                              | 1035  |
| 331 | Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av lägenhetsbestämda ersättningar för skördeskador för 2006    | 1036  |
| 332 | Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om villkoren för non food -träda inom gårdsstödet 2007                        | 1037  |
| 333 | Jord- och skogsbruksministeriets meddelande om jord- och skogsbruksministeriets förordning om villkoren för stöd för energigrödor 2007                                   | 1038  |

## Nr 321

### Lag

#### om skyddsupplag för brännstovv

Given i Helsingfors den 30 mars 2007

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

#### *Lagens syfte*

För tryggande av landets försörjningsberedskap och tillgången på brännstovv får skyddsupplag för brännstovv inrättas och upprätthållas med tanke på förändringar i produktionsförhållandena enligt vad som föreskrivs i denna lag.

2 §

#### *Skyddsupplag*

Med skyddsupplag avses ett upplag för brännstovv som har inrättats för produktion av värme eller elektricitet och som en leverantör av brännstovv på grundval av avtal upprätthåller utöver lager som krävs för affärsverksamheten.

RP 100/2006  
EkUB 23/2006  
RSv 255/2006

En leverantör av brännstovv som levererar minst 100 000 megawattimmar brännstovv per år för produktion av värme eller elektricitet, kan inrätta ett skyddsupplag.

## 3 §

*Avtal om skyddsupplag*

Försörjningsberedskapscentralen ingår ett avtal om skyddsupplagring med den leverantör av brännstovv som inrättar ett skyddsupplag (*uppläggare*). I avtalet skall uppläggaren förbinda sig att inrätta ett skyddsupplag för brännstovv av överenskommen storlek och beskaffenhet samt att upprätthålla det under tre år.

Närmare bestämmelser om innehållet i avtalet om skyddsupplag utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 4 §

*Tillstånd att använda skyddsupplag*

En uppläggare kan hos Försörjningsberedskapscentralen ansöka om tillstånd att få använda ett skyddsupplag, om mängden leveransfärdig brännstovv som uppläggaren har i ett annat upplag än skyddsupplaget inte räcker till för de leveranser som kan förväntas. Tillstånd att använda upplaget kan beviljas, om det brännstovvslager som uppläggaren behöver i sin affärsverksamhet till följd av väderleksförhållanden eller med dem jämförbara skäl som uppläggaren inte kunnat påverka under den avslutade produktionsperioden har blivit märkbart mindre än uppläggarens genomsnittliga årliga leveranser.

Användningstillståndet kan förenas med villkor som är nödvändiga för att lagens syfte skall kunna nås. Användningstillstånd kan beviljas under tiden mellan den 1 oktober och den 30 april följande år.

## 5 §

*Ersättning för skyddsupplagring*

Försörjningsberedskapscentralen betalar uppläggaren ersättning för realiserad skyddsupplagring med medel ur försörjningsberedskapsfonden. Ersättningen uppgår till 0,03

euro per megawattimme brännstovv i månaden.

Som en sådan mängd brännstovv i ett skyddsupplag som berättigar till ersättning för skyddsupplagring kan det i ett avtal om skyddsupplag överenskommas om minst fem och högst 50 procent av uppläggarens genomsnittliga leveransmängder. Som en genomsnittlig leveransmängd anses medelvärdet av de två största leveransmängderna under de tre år som föregår det år då avtalet ingås.

Närmare bestämmelser om beräkning av upplagsnivån och om utbetalning av ersättning för skyddsupplagring utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 6 §

*Uppläggarens meddelanden till Försörjningsberedskapscentralen*

Uppläggaren är skyldig att årligen meddela Försörjningsberedskapscentralen mängden av sin brännstovvsproduktion samt de mängder brännstovv som levererats till värme- och elkraftverk.

Närmare bestämmelser om meddelandets tidpunkt, innehåll och form utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 7 §

*Verifiering av de skyddsupplagrade mängderna*

Arbetskrafts- och näringscentralerna övervakar inom sina verksamhetsområden att skyddsupplagen upprätthålls. Uppläggaren skall för övervakningen meddela arbetskrafts- och näringscentralen mängden brännstovv i sina upplag och var dessa är belägna. En tjänsteman vid arbetskrafts- och näringscentralen har rätt att bekanta sig med uppläggarens materialbokföring och förrätta kontroller på upplagsplatserna för brännstovv.

## 8 §

*Återbetalning och återkrav av ersättning för skyddsupplagring*

Den som använder sitt skyddsupplag i strid

med denna lag eller avtalet om skyddsupplag är skyldig att till försörjningsberedskapsfonden återbetala erhållen ersättning för skyddsupplagring. På återbetalning och återkrav av en ersättning för skyddsupplagring till följd av att skyddsupplaget har använts utan tillstånd tillämpas vad som i statsunderstödslagen (688/2001) föreskrivs om återkrav av statsunderstöd.

På återbetalning och återkrav av en ersättning för skyddsupplagring som har betalats på felaktiga grunder, till ett för stort belopp eller utan grund tillämpas vad som i statsunderstödslagen föreskrivs om återkrav av statsunderstöd.

## 9 §

*Hävning av ett avtal om skyddsupplag*

Uppläggaren kan häva ett avtal om skyddsupplag under pågående avtalsperiod, om uppläggaren övergår till en annan bransch eller på grund av förändringar i produktionsmetoden eller av därmed jämförbara orsaker inte längre behöver den brännstovv som upplagrats i skyddsupplaget för sina leveranser.

Om beloppet av den ersättning som beviljats uppläggaren för skyddsupplagringen

sänks under den tid avtalet gäller, har uppläggaren rätt att häva avtalet inom tre månader från det ändringen delgavs uppläggaren.

Har uppläggaren uppsåtligt använt upplagrad brännstovv i strid med denna lag eller avtalet om skyddsupplag, har Försörjningsberedskapscentralen rätt att häva avtalet inom tre månader från det överträdelserna upptäcktes.

## 10 §

*Bemyndigande att utfärda förordning*

Närmare bestämmelser om verkställandet av denna lag utfärdas vid behov genom förordning av statsrådet.

## 11 §

*Ikraftträdande*

Denna lag träder i kraft den 1 maj 2007.

Denna lag tillämpas inte på skyddsupplag för brännstovv om vars upprätthållande finns ett giltigt skyddsupplagingsavtal enligt lagen om skyddsupplag (970/1982).

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors den 30 mars 2007

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

## Nr 322

**Lag****om en inmatningstariff för el som producerats med bräntorv i kondenskraftverk**

Given i Helsingfors den 30 mars 2007

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

## 1 kap.

**Allmänna bestämmelser**

## 1 §

*Lagens syfte*

Syftet med denna lag är att för trygghet av elleveranssäkerheten föreskriva att i kraftverkens inmatningsordning i det finska elsystemet prioriteras de kondenskraftverk som använder inhemsk bräntorv som bränsle i förhållande till de kondenskraftverk som använder stenkol, naturgas och brännolja. För att denna prioritering vid inmatningsordningen skall bli möjlig betalas en inmatningstariff för el som producerats med inhemsk bräntorv i ett kondenskraftverk på det sätt som föreskrivs i denna lag.

## 2 §

*Definitioner*

I denna lag avses med

1) *nätinnehavare* en nätinnehavare som avses i elmarknadslagen (386/1995),

2) *elkondensproduktion* annan elproduktion i ett värmekraftverk än sådan kraftvärmeproduktion som definierats i bilaga II till Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/8/EG om främjande av kraftvärme på grundval av nyttiggjord värme på den inre

marknaden för energi och om ändring av direktiv 92/42/EEG,

3) *kondensanläggning med ångavtappning* en anläggning som utgör en del av ett kraftverk och i vilken en del av den ånga som går genom den ångturbin som används för elproduktion till kondensorn kan ledas till värmeproduktion medan expansionsprocessen pågår,

4) *flerbränsleenhet* ett kraftverk eller en anläggning som utgör en del av ett kraftverk, där två eller flera bränslen kan användas samtidigt eller turvis.

## 2 kap.

**Inmatningstariffsystemet**

## 3 §

*Elproduktion som omfattas av inmatningstariffsystemet*

En inmatningstariff betalas för el som matats in i nätinnehavarens nät och som har producerats genom användning av inhemsk bräntorv som bränsle

1) i ett kondenskraftverk där det huvudsakliga bränslet är bräntorv och generatorns effekt minst 120 megavoltampere,

2) som kondensproduktion i ett kraftverks kondensanläggning med ångavtappning där det huvudsakliga bränslet är bräntorv och generatorns effekt minst 120 megavoltampere.

RP 100/2006  
EkUB 23/2006  
RSv 255/2006

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/54/EG; (32003L0054); EGT nr L 176, 15.7.2003, s. 37

## 4 §

*Inmatningstariff*

En inmatningstariff betalas för el som avses i 3 § i form av ett tilläggspris som skall fastställas för en period på en kalendermånad enligt följande:

$$\text{Tilläggspris, euro/megawattimme} = 1,00 \text{ euro/megawattimme} + \frac{(P_t + \varepsilon_t \times P_e)}{\eta_t} - \frac{(P_h + \varepsilon_h \times P_e)}{\eta_h}, \text{ där}$$

$P_t$  = priset på bräntorv i elkondensproduktion med värdet 7,00 euro per megawattimme,  
 $\varepsilon_t$  = bräntorvens specifika utsläppskoefficient med värdet 0,377 ton koldioxid per megawattimme,

$P_e$  = priset på en utsläppsrätt som ett aritmetiskt medelvärde av dagsmedelvärdet av prisnoteringarna inom den dagliga handeln på de till omsättningen tre största utsläppsrättsbörserna inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet under ifrågavarande kalendermånad, euro per ton koldioxid,

$\eta_t$  = verkningsgraden i ett kondenskraftverk som använder bräntorv som bränsle med värdet 0,37,

$P_h$  = stenkolens pris vid elkondensproduktion som ett skattefritt värde för den prisfaktor  $h$  (en månad) på bränsle som Statistikcentralen publicerar under ifrågavarande kalendermånad, euro per megawattimme,

$\varepsilon_h$  = stenkolens specifika utsläppskoefficient med värdet 0,337 ton koldioxid per megawattimme,

$\eta_h$  = verkningsgraden i ett kondenskraftverk som använder stenkol som bränsle med värdet 0,40.

Inmatningstariffen betalas under ett kalenderår för högst en elmängd som i ett kondenskraftverk motsvarar dess nominella effekt multiplicerad med 3 900 timmar och i en kondensanläggning med ångavtappning hälften av dess nominella effekt multiplicerad med 3 900 timmar.

Närmare bestämmelser om fastställandet av inmatningstariffen utfärdas vid behov genom förordning av statsrådet.

## 5 §

*Utbetalning av inmatningstariff till en elproducent*

Den stamnätsinnehavare som påförts systemansvar (*betalaren*) betalar inmatningstariffen till en elproducent på ansökan i efterskott i perioder på sex månader. En förutsättning för utbetalning är att

- 1) sättet att producera el och dess energikälla har verifierats i enlighet med denna lag,
- 2) den elmängd som har matats in i nätet har mätts tillförlitligt på ett sätt som stämmer

överens med de skäligen krav som betalaren har ställt,

3) elproducenten har meddelat betalaren övriga uppgifter som förutsätts för utbetalningen.

Om betalaren anser att inmatningstariffen inte kan betalas till en elproducent i enlighet med ansökan, skall betalaren överföra ärendet till Energimarknadsverket för avgörande. I överföringsanmälan skall skälen till hindret meddelas. Energimarknadsverket skall avgöra huruvida sökanden har rätt till inmatningstariffen.

Närmare bestämmelser om ansökan om och utbetalning av inmatningstariffen utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 6 §

*Finansiering av inmatningstariffsystemet*

Inmatningstariffsystemet finansieras med en särskild inmatningstariffavgift som den stamnätsinnehavare som påförts systemansvar samlar in på ett sätt som är jämlikt och icke-diskriminerande för elförbrukning som är direkt eller indirekt ansluten till stamnätet.

Med inmatningstariffavgiften kan täckas kostnaderna för inmatningstariffen till elproducenterna samt de skäliga kostnader som orsakats betalaren och en skälig ersättning för skötseln av inmatningstariffsystemet.

Inmatningstariffavgiften och grunderna för fastställandet av den bör offentliggöras samt meddelas till Energimarknadsverket.

## 7 §

*Särredovisning av de verksamheter som hänför sig till inmatningstariffsystemet*

Den stamnätsinnehavare som påförts systemansvar skall särredovisa skötseln av inmatningstariffsystemet från övriga affärsverksamheter som företaget utövar på det sätt som föreskrivs i 28—34 § i elmarknadslagen. Skötseln av systemet kan också uppdras åt ett dotterbolag som i sin helhet ägs av den stamnätsinnehavare som har systemansvar.

## 3 kap.

**Verifiering av ett kraftverks produktionsätt och energikälla**

## 8 §

*Verifiering av ett kraftverks produktionsätt och energikälla*

Innan inmatningstariffen utbetalas skall en kontrollör verifiera ett kraftverks produktionsätt samt energikällan för den el som är föremål för en ansökan om utbetalning av

inmatningstariffen. I en flerbränsleenhet skall vid verifiering av energikällorna följas enhetliga beräkningsmetoder och motsvarande exakthet som i lagen om utsläppshandel (683/2004) föreskrivs i fråga om granskning och kontroll av utsläpp. Varje elmängd som omfattas av en ansökan skall verifieras separat.

Det verifieringsintyg som kontrollören har utfärdat skall innehålla de uppgifter om kraftverkets produktionsätt och de energikällor det använder som behövs för att inmatningstariffen skall kunna utbetalas samt en bekräftelse på att den el som avses i ansökan om utbetalning uppfyller kraven i 3 §.

Genom förordning av statsrådet kan närmare bestämmelser utfärdas om verifieringen och om de uppgifter som ett verifieringsintyg skall innehålla.

## 9 §

*Förvaring av de uppgifter som gäller ett kraftverks produktionsätt och energikällor*

En elproducent till vilken har betalats inmatningstariff skall sörja för att tillförlitligheten i de uppgifter som gäller använt produktionsätt och använda energikällor kan säkerställas under minst sex år efter utgången av det kalenderår som uppgifterna gäller. Närmare bestämmelser om förvaringen av uppgifterna kan utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 10 §

*Kontrollör*

En kontrollör som Energimarknadsverket har godkänt i enlighet med lagen om utsläppshandel och till vars behörighetsområde har fastställts kontroll av förbränningsanläggningar är behörig att också vara sådan kontrollör som avses i denna lag.

## 11 §

*Återkallande av en kontrollörs behörighet*

Om en kontrollör handlar i strid med bestämmelserna i denna lag, skall Energimark-

nadsverket uppmana kontrollören att korrigera bristen inom utsatt tid. Om bristen inte korrigeras inom den utsatta tiden, kan Energimarknadsverket återkalla kontrollörens behörighet att vara kontrollör enligt denna lag.

#### 4 kap.

### **Kompletterande bestämmelser och giltighet**

#### 12 §

#### *Tillsyn*

Energimarknadsverket har till uppgift att övervaka att denna lag följs.

#### 13 §

#### *Lämmande av uppgifter till Energimarknadsverket*

En elproducent som har ansökt om eller till vilken har betalats inmatningstariff är skyldig att på uppmaning för övervakning av riktigheten i utbetalningen av inmatningstariffen till Energimarknadsverket lämna uppgifter som gäller kraftverkets produktionssätt och de energikällor det har använt samt de elmängder det har producerat.

Den stamnätsinnehavare som har påförts systemansvar och kontrollören är skyldiga att på uppmaning ge Energimarknadsverket de uppgifter som är nödvändiga för övervakningen av utbetalningen av inmatningstariffen och finansieringen av inmatningstariffsystemet samt av att grunderna för dem är korrekta eller av de skyldigheter som föreskrivs i denna lag.

Energimarknadsverket har rätt att granska att uppgifterna är korrekta i utrymmen som innehas av den som är föremål för övervakningen och som inte omfattas av hemfriden.

#### 14 §

#### *Återbetalning och återkrav av inmatningstariff*

På återbetalning och återkrav av en inmatningstariff som utbetalats på felaktiga grun-

der, till ett för stort belopp eller uppenbarligen utan grund tillämpas vad som i statsunderstödslagen (688/2001) föreskrivs om återbetalning och återkrav av statsunderstöd, om inget annat bestäms i denna lag. Det återbetalda beloppet och dröjsmålspåföljden inkomstförs till inmatningstariffsystemet.

Energimarknadsverket sköter i ärenden som gäller återbetalning och återkrav av inmatningstariffer de uppgifter som i statsunderstödslagen föreskrivs för statsbidragsmyndigheten samt fattar beslut om återkrav och dröjsmålspåföljd i fråga om inmatningstariffer. Återbetalning och dröjsmålspåföljd verkställs utan separat dom eller beslut på det sätt som föreskrivs i lagen om indrivning av skatter och avgifter i utsökningsväg (367/1961).

Betalaren sköter indrivningen av det belopp som skall återbetalas och dröjsmålspåföljden.

#### 15 §

#### *Tvångsmedel*

Om någon bryter mot eller försummar sina skyldigheter enligt denna lag eller författningar som utfärdats med stöd av den, skall Energimarknadsverket ålägga honom att korrigera sitt fel eller sin försummelse. I beslutet om åläggande kan det förordnas på vilket sätt felet eller försummelsen skall korrigeras.

Energimarknadsverket kan förena sitt beslut om åläggande enligt 1 mom. eller sitt beslut om skyldigheten enligt denna lag att ge uppgifter med vite. När vite föreläggs och döms ut iaktas det förfarande som föreskrivs i viteslagen (1113/1990).

#### 16 §

#### *Betalarens och kontrollörens skyldigheter vid skötseln av en offentlig förvaltningsuppgift*

Betalaren och kontrollören skall vid skötseln av en offentlig förvaltningsuppgift som avses i denna lag iaktta lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999), lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003), språklagen (423/2003) och förvaltningslagen (434/2003). På begäran av en kund kan un-

dantag dock göras från tillämpningen av språklagens krav när det gäller det språk som skall användas i verifieringsintyget.

## 17 §

*Ändringssökande i förvaltningsbeslut*

I ett beslut som Energimarknadsverket meddelat med stöd av denna lag söks ändring genom besvär på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen (586/1996).

## 18 §

*Ändringssökande i kontrollörens beslut*

I ett beslut av en kontrollör som gäller ett verifieringsintyg får rättelse sökas hos den som utfärdat beslutet inom 30 dagar från det beslutet delgivits. Till ett beslut skall fogas anvisningar om hur man söker rättelse. I fråga om rättelseförfarandet föreskrivs närmare genom förordning av statsrådet.

Helsingfors den 30 mars 2007

I ett beslut som kontrollören fattat i ett rättelseförfarande söks ändring genom besvär hos förvaltningsdomstolen på det sätt som föreskrivs i förvaltningsprocesslagen.

## 19 §

*Bemyndigande att utfärda förordning*

Närmare bestämmelser om verkställigheten av denna lag utfärdas genom förordning av statsrådet.

## 20 §

*Giltighet*

Denna lag träder i kraft den 1 maj 2007 och gäller till och med den 31 december 2010.

Åtgärder som verkställigheten av lagen förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*



## Nr 323

**L a g****om ändring av 3 § i lagen om säkerställande av att vissa effektreserver inom elproduktionen kan användas**

Given i Helsingfors den 30 mars 2007

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen av den 8 december 2006 om säkerställande av att vissa effektreserver inom elproduktionen kan användas (1082/2006) 3 § 4 punkten samt  
*fogas* till 3 § en ny 5 punkt som följer:

## 3 §

*De krav som skall ställas på kraftverken*

Innehavaren av ett kraftverk kan erbjuda systemet en separat kondenskraftverksenhet som har anslutits till det finska elsystemet och som uppfyller följande krav:

ler enheten hindrar inte att enheten drivs med full effekt i minst 200 timmar mellan den 1 december och den 28 februari,

5) enheten omfattas inte av tillämpningsområdet för lagen om en inmatningstariff för el som producerats med bräntorv i kondenskraftverk (322/2007).

4) de miljötillstånd och miljökrav som gäl-

Denna lag träder i kraft den 1 maj 2007.

Helsingfors den 30 mars 2007

**Republikens President**

**TARJA HALONEN**

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

EKUB 23/2006  
 RSv 255/2006

Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/54/EG; (32003L0054); EGT nr L 176, 15.7.2003, s. 37  
 Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/89/EG; (32005L0089); EGT nr L 33, 4.2.2006, s. 22

## Statsrådets förordning

### om en inmatningstariff för el som producerats med brännstovv i kondenskraftverk

Given i Helsingfors den 30 mars 2007

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från handels- och industriministeriet, föreskrivs med stöd av lagen av den 30 mars 2007 (322/2007) om en inmatningstariff för el som producerats med brännstovv i kondenskraftverk:

#### 1 §

##### *Tillämpningsområde*

Denna förordning tillämpas på det inmatningstariffsystem om vilket föreskrivs i lagen om en inmatningstariff för el som producerats med brännstovv i kondenskraft (322/2007).

- 2) kraftverkets namn och kontaktuppgifter,
- 3) bankförbindelse,
- 4) den mängd el som omfattas av ansökan fördelad per kalendermånad,
- 5) den tidsperiod, under vilken den el som omfattas av ansökan har producerats.

Till ansökan skall fogas ett verifieringsintyg som har utfärdats av en kontrollör.

#### 2 §

##### *Fastställande av inmatningstariffen*

Vid fastställandet av inmatningstariffen tillämpas följande:

1) de till omsättningen tre största utsläppsrättsbörserna inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet beställs utgående från den dagliga omsättningen under inmatningstariffens utbetalningsperiod,

2) kraftverkets tillförda effekt fastställs utgående från den verkliga tillförda effekten i dess generator.

#### 3 §

##### *Ansökan om inmatningstariff*

Ansökan om utbetalning av inmatningstariff skall tillställas betalaren inom tre månader från utgången av utbetalningsperioden eller, om rättelse eller ändring har sökts i det beslut som gäller kontrollörens verifieringsintyg, tre månader från det att verifieringsintyget har vunnit laga kraft.

I ansökan skall uppges

1) sökandens namn, hemort och kontaktuppgifter,

#### 4 §

##### *Utbetalning enligt inmatningstariffen*

Enligt inmatningstariffen utbetalas ett penningbelopp som är lika med produkten av den kondensel som elproducenten under en kalendermånad inmatar i nätinnehavarens elnät och som uppfyller kraven samt av det tilläggspris som fastställts för samma kalendermånad. Vid beräkningen av den mängd kondensel som används som grund för utbetalningen fastställs skilt för varje kalendermånad brännstovvens andel av kraftverkets bränsleenergi och den elmängd som baseras på den och som producerats av brännstovv. Som elmängd för en kalendermånad används summan av de mängder kondensel per timme som matats in i nätinnehavarens elnät och som har producerats av brännstovv.

Betalning enligt inmatningstariffen görs två gånger om året. Utbetalningsperioder är perioden mellan den 1 januari och den 30 juni samt perioden mellan den 1 juli och den 31 december.

Betalning enligt inmatningstariffen görs inte, om ansökan inte har lämnats in inom utsatt tid.

## 5 §

*Verifieringsintyg*

Kontrollören skall utfärda ett skriftligt intyg över verifieringen och ge det till elproducenten. Av verifieringsintyget skall framgå

1) kontrollörens namn och kontaktuppgifter,

2) uppgift om att kontrollören är godkänd,

3) uppgift om de personer som har deltagit i verifieringen samt deras uppgifter och ansvar vid verifieringen,

4) namn, ort och kontaktuppgifter för det kraftverk som är föremål för verifieringen,

5) tidsperiod som verifieringsintyget avser,

6) verifierade elmängder per månad, på basis av vilka elproducenten ansöker om inmatningstariff,

7) verifierade bränslemängder per månad, på basis av vilka elproducenten ansöker om inmatningstariff (megawattimmar),

8) de elmängder som per månad har matats in i nätinnehavarens elnät (megawattimmar),

9) de bruttoelmängder som producerats per månad specificerade per maskin (megawattimmar),

10) de mängder nyttovärme som producerats per månad specificerade per turbin (megawattimmar),

11) redogörelse för de metoder som har använts för att fastställa mängden av kondensel,

12) en bekräftelse av kontrollören på att de elmängder som har angetts i 6 punkten har matats in i nätinnehavarens elnät och att den el som producerats uppfyller de krav som bestäms i 3 § i lagen om en inmatningstariff för el som producerats med brännstovv i kondenskraftverk,

13) uppgift om i vilken nätinnehavarens elnät de elmängder som uppgetts i punkt 6 har inmatats,

14) de osäkerhetsfaktorer som framkommit vid verifieringen samt beaktandet av dem och effekterna av dem.

Den person som ansvarar för verifieringen skall underteckna verifieringsintyget.

## 6 §

*Rättelseförfarande i fråga om kontrollörens beslut*

Ett rättelseyrkande angående kontrollörens beslut skall anföras skriftligen. I rättelseyrkandet skall anges

1) det beslut i vilket rättelse söks,

2) till vilka delar rättelse söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas,

3) de grunder på vilka rättelse yrkas.

I anvisningarna för rättelseyrkande skall nämnas

1) vem som behandlar rättelseyrkandet,

2) tiden för rättelseyrkande och från vilken tidpunkt den skall räknas,

3) uppgifter om hur rättelseyrkandet skall levereras till mottagaren,

4) de form- och innehållskrav som ställs på ett rättelseyrkande.

## 7 §

*Giltighetstid och övergångsbestämmelser*

Denna förordning träder i kraft den 1 maj 2007 och är i kraft till den 31 december 2010.

Den maximala mängd el för vilken inmatningstariff kan betalas enligt 4 § 2 mom. i lagen om en inmatningstariff för el som producerats med brännstovv i kondenskraftverk ställs vid utbetalningen av inmatningstariffen år 2007 i relation till den tid som lagen har varit i kraft under år 2007.

Första utbetalningsperiod för inmatningstariffen är tiden mellan den dag då lagen träder i kraft och den 31 december 2007.

Helsingfors den 30 mars 2007

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

Konsultative tjänstemannen Arto Rajala

## Statsrådets förordning om ändring av reglementet för statsrådet

Given i Helsingfors den 29 mars 2007

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från statsrådets kansli, *upphävs* i reglementet för statsrådet av den 3 april 2003 (262/2003) 21 § 7 punkten, *ändras* 3 § 20 punkten, 6 § 7 punkten, 12 § 4 punkten och 45 § 6 punkten, av dem 12 § 4 punkten sådan den lyder i förordning 1235/2005 och 45 § 6 punkten sådan den lyder i förordning 1401/2004, samt *fogas* till 3 §, sådan den lyder delvis ändrad i förordning 284/2004, en ny 21 punkt, till 12 §, sådan den lyder i nämnda förordning 1235/2005, en ny 5 punkt och till 45 §, sådan den lyder i nämnda förordning 1401/2004, en ny 7 punkt som följer:

3 §

*Allmänna ärenden som skall avgöras vid statsrådets allmänna sammanträde*

Vid statsrådets allmänna sammanträde handläggs och avgörs följande *allmänna ärenden*:

20) tillsättning av rådgivande organ av bestående natur som arbetar i samband med ett ministerium,

21) tillsättning av kommittéer för viss tid för beredning av samhällspolitiskt betydande ärenden.

6 §

*Ärenden som enligt lag eller förordning skall avgöras av statsrådet*

Utöver vad som föreskrivs i 3—5 § skall följande ärenden, som enligt lag eller förordning skall avgöras av statsrådet, handläggas och avgöras vid statsrådets allmänna sammanträde:

7) beslut som hänför sig till återinförande av kontrollerna vid de inre gränserna och till temporärt stängande av gränsövergångsställen,

12 §

*Statsrådets kanslis ansvarsområde*

Till statsrådets kanslis ansvarsområde hör:

4) tillhandahållande av de allmänna verksamhetsbetingelserna och den allmänna servicen för statsrådet,

5) statsbolagens och de statliga intressebolagens allmänna ägarpolitik.

45 §

*Kanslichefernas uppgifter*

Kanslichefen skall leda, utveckla och övervaka verksamheten vid ministeriet och inom dess förvaltningsområde samt i detta syfte

6) ansvara för organisationen inom ministeriets förvaltningsområde och utvecklingen av den,

7) ansvara för den allmänna säkerheten samt beredskapen inom ministeriet och dess förvaltningsområde.

Denna förordning träder i kraft den 1 maj 2007.

Helsingfors den 29 mars 2007

Statsminister *Matti Vanhanen*

Regeringsråd *Seija Salo*

Nr 326

**Finansministeriets förordning****om ändring av finansministeriets förordning om revisionsnämndens för den offentliga förvaltningen och ekonomin avgiftsbelagda prestationer**

Givet i Helsingfors den 23 mars 2007

I enlighet med finansministeriets beslut  
*fogas* till finansministeriets förordning av den 14 augusti 2006 om revisionsnämndens för den offentliga förvaltningen och ekonomin avgiftsbelagda prestationer (704/2006) en ny 3 a § som följer:

3 a §

*Prestationer som ges på basis av offentlighetslagen*

OFR-nämnden beslutar om de avgifter som tas ut för framtagning av uppgifter enligt 34 § 2 mom. i lagen om offentlighet i myn-

digheternas verksamhet samt för utlämnande av en uppgift som kopia eller utskrift enligt 34 § 3 mom. i samma lag med iakttagande av vad som föreskrivs i 34 § i lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet.

Denna förordning träder i kraft den 1 april 2007.

Helsingfors den 23 mars 2007

Finansminister *Eero Heinäluoma*

Konsultativ tjänsteman Petri Syrjänen

Nr 327

## Finansministeriets förordning om jubileumsmyntet för Mikael Agricola och finska språket

Given i Helsingfors den 29 mars 2007

I enlighet med finansministeriets beslut föreskrivs med stöd av 1 § 2 mom. i lagen av den 27 mars 1998 om mynt (216/1998), sådant det lyder i lag 378/2002:

### 1 §

Det har förflutit 450 år sedan Mikael Agricolas död och med anledning av det präglas ett jubileumsmynt, Mikael Agricola och finska språket, av valören 10 euro.

### 2 §

Jubileumsmyntet är av silverlegering, av vars vikt 925 promille är silver och 75 promille koppar. Halterna får variera högst  $\pm 10$  promilleenheter.

### 3 §

Jubileumsmyntets diameter är  $38,6 \pm 0,1$  millimeter och dess vikt  $25,5 \pm 0,5$  gram.

Högst 5 procent av mynten får till diametern avvika mer än  $\pm 0,1$  millimeter.

### 4 §

Jubileumsmynten är cirkelformiga. Bilderna och inskrifterna på de plana ytorna är placerade så att vardera sidan av myntet är på rätt led då myntet vänds som ett bokblad.

På myntet finns myntutformarens släktnamnsinitial P och Ab Myntverket i Finlands logotyp.

### 5 §

Jubileumsmyntets utseende framgår av följande beskrivning och bilden nedan.

På myntets teckensida är hela bilden täckt av en plastisk yta på vilken det finns ornament i fördjupning. På ytans högra halva visas i fördjupning konturerna av ett ansikte. Till vänster i relief nerifrån upp i bågform finns texten MIKAEL AGRICOLA och vågrätt årtalet 1557.

På myntets valörsida finns en plastisk yta och till vänster och höger på den i fördjupning stora bokstäver i frakturstil. Bokstäverna förenas av en sirlig linje i fördjupning som bildar en del av en fjäderpenna. Upptill finns i relief i bågform valörbeteckningen och årtalet 10 € • 2007 och nedtill i bågform texten SUOMI FINLAND i relief.

### 6 §

En del av jubileumsmynten är specialpräglade, varvid botten är spegelblank och figurens yta matt.



7 §  
De närmare detaljerna i jubileumsmyntet framgår av de originalpräglar och originalarbetsredskap som förvaras hos Ab Myntverket i Finland.

8 §  
Denna förordning träder i kraft den 5 april 2007.

Helsingfors den 29 mars 2007

Finansminister *Eero Heinäluoma*

Regeringsråd *Raine Vairimaa*

Nr 328

**Jord- och skogsbruksministeriets förordning  
om ansökningstiden och ansökan beträffande stöd per djur för renskötselåret 2007/2008**

Given i Helsingfors den 30 mars 2007

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs med stöd av 25 § 3 mom. lagen den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001):

1 §

*Tillämpningsområde*

Denna förordning gäller ansökningstiden för och ansökan om det stöd per djur som avses i statsrådets förordning om utbetalning av stöd per djur för renskötselåret 2007/2008 (271/2007).

ordning skall senast den 31 augusti 2007 lämnas in till landsbygdsavdelningen vid arbetskrafts- och näringscentralen eller till landsbygdsnäringsmyndigheten i den kommun inom vars verksamhetsområde den sökandes renbeteslag är beläget.

Stödet skall sökas per hushåll genom en skriftlig ansökan (Blnr 227).

2 §

*Ansökan om stöd*

Den stödansökan som avses i denna för-

Helsingfors den 30 mars 2007

3 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 4 april 2007.

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör *Sauli Jokela*



## Nr 328

**Eanan- ja meahccedoalloministeriija ášahus****boazodoallojagi 2007/2008 mávssihahtti ealliguovdasaš lassidoarjaga ohcanáiggi ja ohcamis**

Addojuvvon Helssegis njukčamánu 30. beaivve 2007

Eanan- ja meahccedoalloministeriija mearrádusa mielde ášahuvvo eanan- ja šaddogárdedoalu váldegottálaš doarjagiin juovlamánu 28. beaivve 2001 addojuvvon lága (1559/2001) 25 §:a 3 momeantta vuodul:

## 1 §

*Heivehansuorgi*

Dát ášahus guoská boazodoallojagi 2007/2008 mávssihahtti ealliguovdasaš lassidoarjagis addojuvvon stáhtarádi ášahusas (271/2007) oaivvilduvvon doarjaga ohcanáiggi ja ohcamuša.

gemánu 31. beaivve 2007 bargofápmo- ja ealáhusguovddáža dálonguovloossodahkii dahje dan gieldda dálonguovloealáhuseiseváldái, man doaimmavuovllus ohcci bálges lea.

Doarjja galgá ohccojuvvot borramušveagaid mielde ráhkaduvvon čálalaš ohcamušain (Snr 227).

## 2 §

*Doarjaga ohcan*

Dán ášahusas oaivvilduvvon doarjjaohcamuš galgá doaimmahuvvot mañimusat bor-

Helssegis njukčamánu 30. beaivve 2007

## 3 §

*Fápmuiboahhtin*

Dát ášahus boahhtá fápmui cuoñománu 4. beaivve 2007.

Eanan- ja meahccedoalloministtar *Juha Korkeaaja*

Allagohcci Sauli Jokela

## Nr 329

**Jord- och skogsbruksministeriets förordning****om bas- och jordbruksskiften och om de förutsättningar för beviljande av stöd som gäller deras yttre och inre gränser**

Given i Helsingfors den 30 mars 2007

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs med stöd av 9 § 4 mom. i lagen av den 28 december 2001 om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001), sådant det lyder i lag 1446/2006, 11 § i lagen av den 8 december 1994 om verkställighet av Europeiska gemenskapens gemensamma jordbrukspolitik (1100/1994), sådan denna paragraf lyder i lag 273/2003, samt 13 § i lagen av den 18 december 1992 om förfarandet vid skötseln av stöduppgifter i fråga om landsbygdsnäringsar (1336/1992):

## 1 §

*Tillämpningsområde*

Denna förordning tillämpas på de förutsättningar för beviljande av stöd som gäller de yttre och inre gränserna för bas- och jordbruksskiften i fråga om följande stödsystem och stöd:

1) stödsystemen enligt avdelning III och kapitel 2, 5, 6, och 9 i avdelning IV i rådets förordning (EG) nr 1782/2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare och om ändring av förordningarna (EEG) nr 2019/93, (EG) nr 1452/2001, (EG) nr 1453/2001, (EG) nr 1454/2001, (EG) nr 1868/94, (EG) nr 1251/1999, (EG) nr 1254/1999, (EG) nr 1673/2000, (EEG) nr 2358/71 och (EG) nr 2529/2001

2) stöd som avses i kapitel V och VI i rådets förordning (EG) nr 1257/1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGFJ) till utveckling av landsbygden och om ändring och upphävande av vissa förordningar, vilka ingår i det horisontella program för utveckling av lands-

bygden på det finländska fastlandet 2000-2006 som godkänts av Europeiska gemenskapernas kommission, och stöd som avses i artiklarna 37 och 39 i rådets förordning (EG) nr 1698/2005 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU), vilka ingår i det program för utveckling av landsbygden på det finländska fastlandet 2007—2013 som godkänts av Europeiska gemenskapernas kommission, samt

3) de stöd för växtproduktion som avses i 9 § och de stöd som avses i 10 a § i lagen om nationella stöd till jordbruket och trädgårdsodlingen (1559/2001).

## 2 §

*Definitioner*

I denna förordning avses med

1) *basskifte* ett geografiskt enhetligt referensskifte som sökanden odlar och besitter och som stämmer överens med artikel 2.26 i kommissionens förordning (EG) nr 796/2004 om närmare föreskrifter för tillämpningen av de tvärvillkor, den modulering och det integrerade administrations- och kontrollsystem som föreskrivs i rådets förordning (EG) nr

1782/2003 om upprättande av gemensamma bestämmelser för system för direktstöd inom den gemensamma jordbrukspolitiken och om upprättande av vissa stödsystem för jordbrukare,

2) *jordbruksskifte* ett enhetligt område som hör till ett basskifte och på vilket odlas en växtart för ett speciellt syfte, som läggs i träda, som skötts icke odlad eller som används för andra syften,

3) *kantdike* ett dike som avgränsar ett basskifte,

4) *tegdike* ett dike som ligger inom ett basskifte och som i huvudsak endast avleder vatten som samlats på basskiftet samt behövs för åkerns grundtorrläggning och

5) *utfallsdike* en grävd öppen bädd vars syfte är att samla det vatten som kommer från torrläggningens gräns-, teg- och täckdiken samt det vatten som kommer från högre liggande avrinningsområde och avleda det från torrläggningens område.

### 3 §

#### *Bas- och jordbruksskiften*

Ett basskifte kan höra endast till en gårdsbruksenhet med undantag för samfällda betesområden och på växtföljden baserade regelbundna årliga byten av jordbruksskiften mellan gårdsbruksenheter samt eventuella trädgårdsland som brukas till husbehov och som inte omfattas av arrendering eller utarrendering av basskiftet och inte är föremål för en ansökan om stöd.

Ett jordbruksskifte är högst så stort som ett basskifte. Ett jordbruksskifte hör alltid till ett basskifte och på det kan finnas växter endast från en grupp av kulturväxter.

### 4 §

#### *Fastställande av gränsen för ett basskifte*

Gränsen för ett basskifte går längs kanten av åkerarealen, om basskiftet avgränsas av ett vattendrag, en väg, en skog, en gräns för äganderätt, en gräns för ett produktionsområde, en gräns för trädesduglighet, en gårdsstödsegenskap, en kommungräns eller en annan motsvarande gräns.

### 5 §

#### *Godkännande av ett kantdike som en del av arealen av ett basskifte och ett jordbruksskifte*

Ett högst tre meter brett kantdike som utgör en del av traditionella jordbruks- och markanvändningsmetoder kan godkännas som en del av den stödberättigande arealen av ett basskifte och ett jordbruksskifte fram till gränsen för basskiftet. Härvid går gränsen för basskiftet mitt i kantdiket. Om kantdiket är över tre meter brett går gränsen för åkerns basskifte längs gränsen mellan kantdiket och åkern, dvs. dikeskanten.

Den sammanlagda bredden av kantdiket, mätt från basskiftesgränsen till kanten av växtbeståndet på jordbruksskiftet, och den icke odlade dikesrenen får vara högst två meter. Med icke odlad dikesren avses en dikesren på vilken det inte växer sådana kulturväxter som odlas på jordbruksskiftet.

Med avvikelse från vad som bestäms i 2 mom. kan det godkännas att en dikesren som uppfyller villkoren i jord- och skogsbruksministeriets förordning om minimikrav för god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden som anknyter till tvärvillkoren i samband med direktstöd (183/2006), en dikesren som uppfyller villkoren för miljöstöd för jordbruket, en i genomsnitt högst tre meter bred skyddsremsa, ett annat område som uppfyller villkoren för miljöstöd, eller en sådan odlingsteknisk vändteg som finns längs ett vattendrag eller ett kantdike som klassificerats som utfallsdike utgör en del av den stödberättigande arealen av ett basskifte och ett jordbruksskifte. Odlingstekniska vändtegar kan dock inte godkännas som en del av ovan nämnda areal om det är fråga om odling av stråsäd, oljeväxter eller proteingrödor.

### 6 §

#### *Godkännande av ett tegdike som en del av arealen av ett basskifte och ett jordbruksskifte*

Ett tegdike som utgör en del av traditionella jordbruks- och markanvändningsmetoder och de icke odlade dikesrenarna kan god-

kännas som en del av den stödberättigande arealen av ett basskifte och ett jordbruksskifte, om den sammanlagda bredden av diket och dikesrenarna är högst tre meter.

## 7 §

*Utelämnande av områden med träd och buskar*

Träd och buskar skall inte räknas till arealen av ett basskifte. De skall dock inte utelämnas om det är fråga om ett sådant jordbruksskifte som uppfyller stöd villkoren för permanent betesmark som avses i 16 § i jord- och skogsbruksministeriets förordning om minimikrav för god jordbrukshävd och goda miljöförhållanden som anknyter till tvärvillkoren i samband med direktstöd.

De områden av ett dike eller en icke odlad dikesren inom ett basskifte på vilka det växer träd eller buskar skall inte räknas till arealen av basskiftet.

## 8 §

*Skyddsremсор, dikesrenar och andra områden på ett jordbruksskifte som uppfyller villkoren för miljöstöd för jordbruket*

I genomsnitt högst tre meter breda skyddsremсор, dikesrenar och andra områden som uppfyller villkoren för miljöstöd för jordbru-

Helsingfors den 30 mars 2007

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

ket godkänns som en del av arealen av ett jordbruksskifte.

## 9 §

*Odlingstekniska vändtegar och skötsel- och körgångar för trädgårdsväxter*

I genomsnitt högst tre meter breda vändtegar som utgör en del av det normala sättet att odla en växt och som lämnats av nödvändiga odlingstekniska skäl kan godkännas som en del av arealen av ett jordbruksskifte utom när det gäller växter som avses i 5 § 3 mom. Då det gäller mångåriga trädgårdsväxter kan skötselgångar som utgör en del av sättet att odla växterna och körgångar som behövs för att odlings- och skördemaskiner skall kunna ta sig fram godkännas som en del av arealen av ett jordbruksskifte. Skötsel- och körgångarna skall vara nödvändiga med tanke på odlingen av växten i fråga och ändamålsenliga med tanke på storlek, placering och antal.

## 10 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 4 april 2007.

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Överinspektör Suvi Ruuska

## Nr 330

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande**  
**om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av förskott på växthus-**  
**stödet 2007**

Utfärdat i Helsingfors den 30 mars 2007

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

| Förordningens rubrik                                                    | JSM:s<br>föreskrifts-<br>samling nr | utfärdat  | träder i kraft |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|----------------|
| JSM:s förordning om utbetalning av förskott på växthusstödet 2007 ..... | 23/07                               | 30.3.2007 | 4.4.2007       |

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors), PB 310, 00023 Statsrådet, telefon 020 77 2005.

Helsingfors den 30 mars 2007

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör Velimatti Mukkila

## Nr 331

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande**  
**om jord- och skogsbruksministeriets förordning om utbetalning av lägenhetsbestämda**  
**ersättningar för skördekadador för 2006**

Utfärdat i Helsingfors den 30 mars 2007

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

| Förordningens rubrik                                                                               | JSM:s<br>föreskrifts-<br>samling nr | utfärdat  | träder i kraft |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|----------------|
| JSM:s förordning om utbetalning av lägenhetsbestämda ersättningar för skördekadador för 2006 ..... | 26/07                               | 30.3.2007 | 4.4.2007       |

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors), PB 310, 00023 Statsrådet, telefon 020 77 2005.

Helsingfors den 30 mars 2007

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör Velimatti Mukkila

## Nr 332

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande  
om jord- och skogsbruksministeriets förordning om villkoren för non food -träda inom  
gårdsstödet 2007**

Utfärdat i Helsingfors den 30 mars 2007

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

| Förordningens rubrik                                                             | JSM:s<br>föreskrifts-<br>samling nr | utfärdat  | träder i kraft |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|----------------|
| JSM:s förordning om villkoren för non food<br>-träda inom gårdsstödet 2007 ..... | 27/07                               | 30.3.2007 | 4.4.2007       |

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors), PB 310, 00023 Statsrådet, telefon 020 77 2005.

Helsingfors den 30 mars 2007

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör Mirja Eerola

## Nr 333

**Jord- och skogsbruksministeriets meddelande**  
**om jord- och skogsbruksministeriets förordning om villkoren för stöd för energigrödor**  
**2007**

Utfärdat i Helsingfors den 30 mars 2007

Jord- och skogsbruksministeriet meddelar med stöd av 4 § lagen den 25 februari 2000 om Finlands författningssamling (188/2000):

Jord- och skogsbruksministeriet har utfärdat följande förordning:

| Förordningens rubrik                                               | JSM:s<br>föreskrifts-<br>samling nr | utfärdat  | träder i kraft |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------|----------------|
| JSM:s förordning om villkoren för stöd för energigrödor 2007 ..... | 28/07                               | 30.3.2007 | 4.4.2007       |

Förordningen har publicerats i jord- och skogsbruksministeriets föreskriftssamling. Förordningen kan fås från jord- och skogsbruksministeriets informationstjänstcentral, (Mariegatan 23, Helsingfors), PB 310, 00023 Statsrådet, telefon 020 77 2005.

Helsingfors den 30 mars 2007

Jord- och skogsbruksminister *Juha Korkeaoja*

Överinspektör Mirja Eerola